Please Read and Save this Use and Care Book

Por favor lea este instructivo antes de usar el producto

Veuillez lire et conserver ce guide d'entretien et d'utilisation



1.7L Electric Stainless Steel Kettle

Hervidor eléctrico de 1,7 L en acero inoxidable

Bouilloire électrique de 1,7 l en acier inoxydable



Register your product online at www.prodprotect.com/applica, for a chance to WIN $100,000! For US residents only

Registre su producto por Internet en Web www.prodprotect.com/applica y tendrá la oportunidad de GANAR $100,000! Solamente para residentes de EE.UU

Inscrivez votre produit en ligne à l'adresse www.prodprotect.com/applica et courez la chance de GAGNER 100 000 $! aux résidents du É.-U seulement




USA/Canada	1-800-231-9786
Mexico	01-800-714-2503

www.prodprotect.com/applica

Accessories/Parts (USA/Canada)
Accesorios/Partes (EE.UU/Canadá)
Accessoires/Pièces (É.-U./Canada)
1-800-738-0245

Models
Modelos
Modèles

❑ JKC920
❑ JKC920C

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- ❑ Read all instructions.
- ❑ Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
- ❑ To protect against fire, electric shock and injury to persons do not immerse cord, plugs or base in water or other liquid.
- ❑ Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- ❑ Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
- ❑ Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or has been damaged in any manner. Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair or adjustment. Or, call the appropriate toll-free number on the cover of this manual.
- ❑ The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may result in fire, electric shock or injury to persons.
- ❑ Do not use outdoors
- ❑ Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
- ❑ Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
- ❑ Always attach plug to appliance first, then plug cord into the wall outlet. To disconnect, turn any control to OFF then remove plug from wall outlet.
- ❑ Keep lid on kettle when in use.
- ❑ Do not use appliance for other than intended use.
- ❑ Scalding may occur if the lid is removed during the brewing cycles.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

This product is for household use only.

GROUNDED PLUG

This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to modify the plug in any way.

TAMPER-RESISTANT SCREW

Warning: This appliance is equipped with a tamper-resistant screw to prevent removal of the outer cover. To reduce the risk of fire or electric shock, do not attempt to remove the outer cover. There are no user-serviceable parts inside. Repair should be done <u>only</u> by authorized service personnel.

ELECTRICAL CORD

a) A short power-supply cord (or detachable power-supply cord) is to be provided to reduce the risk resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.

b) Longer detachable power-supply cords or extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.

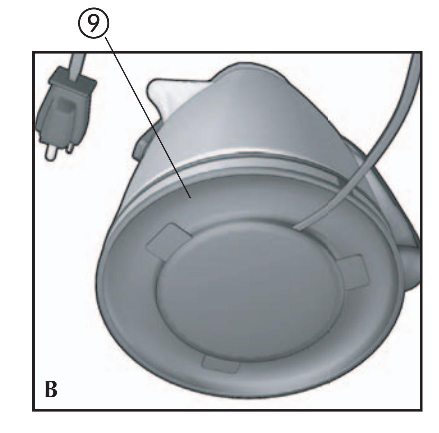
c) If a long detachable power-supply cord or extension cord is used,

1) The marked electrical rating of the detachable power-supply cord or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance,
2) If the appliance is of the grounded type, the extension cord should be a grounding-type 3-wire cord, and
3) The longer cord should be arranged so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over.

Note: If the power supply cord is damaged, it should be replaced by qualified personnel or in Latin America by an authorized service center.

Product may vary slightly from what is illustrated.





1. **1.7 L (60-oz.) kettle**
† 2. **Removable scale filter (Part JKC920C-01)**
3. **Lid release latch**
4. **Stay-open hinged lid**
5. **Handle**
6. **Water level window with markings**
7. **O/I (On/Off) switch with indicator light**
† 8. **360º swivel base (Part JKC920C-02)**
9. **Cord storage (under the base)**

† Consumer replaceable/removables parts

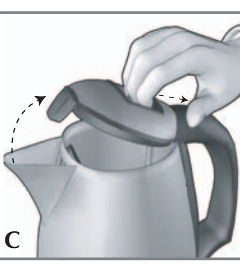
How to Use

This unit is for household use only.

GETTING STARTED

- Remove all packing material and any stickers from the product.
- Before first use, wash the interior of the kettle and the scale filter with hot soapy water and rinse well until water is clear.
- Select a level surface where this unit is to be used allowing enough space for steam to escape without damage to counters, cabi,nets and walls.
- Uncoil power cord from power cord holder at bottom of the power base
- Fill kettle with 2½ cups cold tap water and 1¼ cup vinegar and place on power base. Close cover.
- Plug cord into standard electrical outlet.
- Bring to a full boil and discard.
- Fill kettle with at least 6 cups of cold tap water. Bring to full boil and discard; repeat. Kettle is now ready for use.

Note: The kettle will only operate when the I/O (On/Off) switch is in the I (On) position. The kettle will automatically switch off once the water has boiled. The kettle will automatically shut off if there is no water in the kettle.

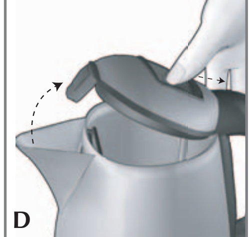


FILLING THE KETTLE

Press latch and lift cover of kettle **(C)**. Fill with desired amount of cold tap water (from 3½ to 7 cups). Be sure water does not come above the bottom of the pour spout to prevent boiling water from spilling onto the counter.

Note:

- Do not operate the kettle without water.
- Do not overfill the kettle - keep water level below the pour spout.
- Do not open the cover while water is heating.

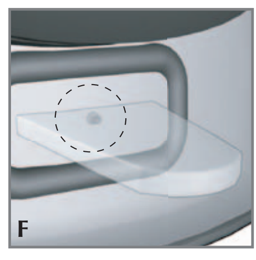


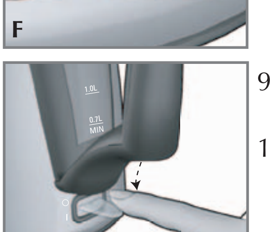
BOILING WATER

1. Press lid release latch to open cover of kettle **(D)**.
2. Be sure kettle has at least 3½ cups of cold tap water in it before use.
3. Close lid on kettle securely. (Cover snaps into place.)



4. Place kettle on the power base so the element on the bottom of the kettle rests securely on the power base **(E)**.
5. Position kettle with spout facing away from walls, cabinets and your body.





6. Plug the kettle into a standard electrical outlet. The power light at the base of the kettle under the handle comes on **(F)**.
7. Press the I/O (On/Off) switch button to the I position (there will be a click) and the water begins to heat **(G)**.
8. When water boils the kettle will automatically shut off and the indicator light will go out. Do not try to hold the switch in the 'On' position once the water has boiled.
9. To re-boil water, it is necessary to wait several minutes for water to cool.
10. To reuse the kettle, allow it to cool down. Before pressing the I/O (On/Off) switch check that there is enough water in the kettle. Simply press the I/O (On/Off) switch to the I position or pour off any unused water and refill.

Warning: Kettle filled with boiling water is hot. Use only the stay cool handle to pick it up. When taking kettle to the table, carry kettle with caution to avoid spillage. Set it on a trivet or hot pad to protect the table surface or tablecloth.

11. Hold kettle level when pouring, especially when filled to maximum. Do not pour too fast.

Note: Make sure lid is closed before pouring hot water from the kettle.

12. To remove kettle from power base simply lift up.
13. Empty and unplug the kettle when not in use.

HELPFUL TIPS

- Always use fresh, cold water for each boiling process.
- Do not store water in the kettle. This helps to prevent build up of mineral deposits.
- For your safety, make sure cover of kettle is closed securely before pressing the I/O (ON/OFF) switch.
- Always unplug the kettle before filling.
- Never use less than the minimum amount of water (3 ½ cups). Note the MIN line on the kettle.
- Never use more than the maximum amount of water (7 cups). Note the MAX line on the kettle.
- The power supply is connected only to the power base. This allows for easy movement of the kettle to the table. (Remember to use a trivet or hot pad under the hot kettle.)
- Do not try to hold the switch 'On' (I) when water has boiled.
- Use your kettle to boil water for beverages, soups, cereal, noodles, rice and pasta.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Kettle is not heating.	Kettle is not plugged in. Kettle is not properly placed on power base.	Check to be sure appliance is plugged into a working outlet, the I/O (On/Off) button has been engaged and the kettle is securely placed on the power base.
Kettle has boiled dry	Kettle was accidentally turned on without water.	Unplug kettle and allow to fully cool down before refilling.
Kettle heats but does not boil or works intermittently.	Appliance may need descaling	Follow directions for descaling the kettle.
The 'On' (I) button will not stay on.	The kettle is too hot.	Allow the kettle to cool down at least 5 to 10 minutes. Make sure there is enough water in the kettle.

BUILT-IN SCALE PROTECTION

Lime scale forms over time when water is heated. Though harmless, it may be bothersome. The concealed heating element in the kettle is designed to help reduce scale buildup. The kettle has a scale filter at the bottom of the pour spout to prevent particles from pouring into your beverage.

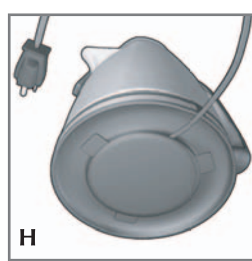
Care and Cleaning

This appliance contains no user-serviceable parts. Refer service to qualified service personnel.

CLEANING

- Before cleaning, be sure the base is unplugged and the kettle has cooled completely. Empty any remaining water from the kettle.
- Pull out the scale filter for cleaning. Wash the filter in hot soapy water and rinse or place it in the utensil holder of the dishwasher.
- Wash the inside of the kettle with soapy water and rinse. NEVER IMMERSE THE KETTLE IN WATER OR OTHER LIQUIDS or place in a dishwasher.
- Wipe the exterior of the kettle and base with a damp cloth or sponge and dry. The concealed heating element at the bottom of the interior may discolor. This will not affect performance. Do not use abrasive soaps, cleansers, or scouring pads.
- Over time, the kettle may heat up but will not boil, depending on your use and the hardness of the water in your area. When this happens, it is time for descaling. Use a scale/lime remover and follow its manufacturer's directions.

CORD STORAGE



Conveniently store the cord beneath the base by wrapping it around the grooves on the base **(H)**.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Al utilizar equipos electrodomésticos, siempre se deben respetar las precauciones de seguridad básicas, incluyendo las siguientes:

- ❑ Lea todas las instrucciones.
- ❑ No toque las superficies calientes. Use las manijas o perillas.
- ❑ Para evitar incendios, descargas eléctricas y lesiones personales, no sumerja el cable, los enchufes ni la base en agua ni otro líquido.
- ❑ Los electrodomésticos requieren una estricta supervisión cuando son utilizados por niños o cerca de ellos.
- ❑ Desenchufe el electrodoméstico de la toma de corriente cuando no esté en funcionamiento y antes de limpiarlo. Déjelo enfriar antes de colocar o retirar piezas, y antes de limpiarlo.
- ❑ No opere ningún electrodoméstico que tenga el cable o enchufe dañado, ni después de que el electrodoméstico haya funcionado mal o se haya dañado de cualquier manera. Lleve el electrodoméstico al servicio técnico autorizado más cercano para que lo examinen, reparen o ajusten.
- ❑ El uso de accesorios no recomendados por el fabricante puede provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones personales.
- ❑ No lo utilice a la intemperie.
- ❑ No permita que el cable cuelgue sobre el borde de una mesa o superficie de trabajo, ni que toque superficies calientes.
- ❑ No coloque el electrodoméstico sobre una hornilla de gas o eléctrico, ni cerca de ellos. Tampoco lo coloque en un horno caliente.
- ❑ Siempre conecte primero el enchufe al electrodoméstico y luego enchufe el cable a la toma de corriente de la pared. Para desconectarlo, coloque los controles en "off" (apagado) y luego desconecte el enchufe de la toma de corriente de la pared.
- ❑ No use el electrodoméstico con un fin distinto del aquel para el que fue diseñado.
- ❑ Es posible que se produzcan escaldaduras si se retira la tapa durante el ciclo de preparación de la infusión.
- ❑ El retirar la tapa durante los ciclos de colado puede ocasionar quemaduras.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.

Este aparato eléctrico es para uso doméstico únicamente.

ENCHUFE DE TIERRA

Como medida de seguridad, este producto cuenta con un enchufe de tierra que tiene tres contactos. No trate de alterar esta medida de seguridad. La conexión inapropiada del conductor de tierra puede resultar en un riesgo de choque eléctrico. Si tiene alguna duda, consulte con un eléctricista calificado para asegurarse de que la toma de corriente sea una de tierra.

TORNILLO DE SEGURIDAD

Advertencia: Este aparato cuenta con un tornillo de seguridad para evitar la remoción de la cubierta exterior del mismo. A fin de reducir el riesgo de incendio o de choque eléctrico, por favor no trate de remover la cubierta exterior. Este producto no contiene piezas reparables por el consumidor. Toda reparación se debe llevar a cabo únicamente por personal de servicio autorizado.

CABLE ÉLECTRICO

a) El producto debe proporcionarse con un cable corto (o uno desmontable) para reducir el riesgo de enredarse o de tropezar con un cable largo.

b) Se encuentran disponibles cables desmontables o de extensión más largos, que es posible utilizar si se emplea el cuidado debido.

c) Si se utiliza un cable desmontable o de extensión,

1) El voltaje eléctrico del cable desmontable o del cable de extensión debe ser, como mínimo, igual al del voltaje del aparato,

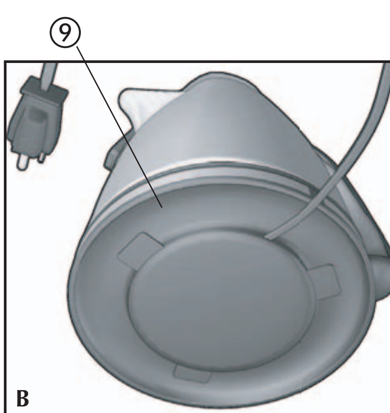
2) Si el aparato es del tipo que va connectado a tierra, el cable de extensión deberá ser un cable de tres alambres connnectado a tierra.

3) El cable más largo debe acomodarse de modo que no cuelgue del mostrador o de la mesa, para evitar que un niño tire del mismo o que alguien se tropiece.

Nota: Si el cordón de alimentación es dañado, en América Latina debe sustituirse por personal calificado o por el centro de servicio autorizado.

Este producto puede variar ligeramente del que aparece ilustrado.





1. **Hervidor de 1.7 L (60 onzas)**
- † 2. **Filtro de sarro desmontable (Pieza Nº JKC920C-01)**
3. **Seguro de apertura de la tapa**
4. **Tapa con bisagra**
5. **Mango**
6. **Ventana de agua con marcas de nivel de agua**
7. **Interruptor de encendido y apagado con luz indicadora**
- † 8. **Base giratoria de 360° (Pieza Nº JKC920C-02)**
9. **Cable y compartimiento de almacenaje (debajo de la base)**

† Piezas reemplazables/desmontables por el consumidor

Como usar

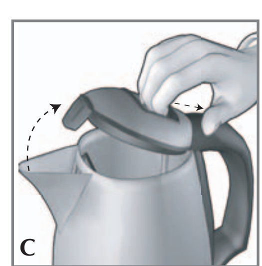
Este aparato es para uso doméstico solamente.

PASOS PRELIMINARES

- Retire todo el material de empaque y las etiquetas del producto.
- Antes del primer uso, lave el interior del hervidor y el filtro de sarro desmontable con agua caliente y jabonosa y enjuáguelos bien hasta que el agua corra limpia.
- Seleccione una superficie plana donde se va a situar el aparato, que cuente con el espacio suficiente para que el vapor escape sin dañar el mostrador, los gabinetes o las paredes.
- Desenrolle el cable de alimentación del soporte que se encuentra en la parte inferior de la base.
- Llene el hervidor con 2½ tazas de agua fría del grifo y 1¼ taza de vinagre, y colóquelo sobre la base.
- Conecte el cable a una toma de corriente estándar.
- Deje que el agua hierva y luego deséchela.
- Llene el hervidor con 6 tazas de agua fría del grifo como mínimo. Deje que el agua hierva y luego deséchela. Repita este paso. El hervidor está listo para ser utilizado.

Nota: El hervidor sólo funciona cuando el interruptor de encendido y apagado se encuentra en la posición 'I' (encendido). Una vez que el agua hierve, el hervidor se apaga automáticamente. También se apaga automáticamente si no contiene agua.

COMO LLENAR EL HERVIDOR


C

Presione el seguro y levante la tapa del hervidor **(C)**. Llénelo con la cantidad deseada de agua fría del grifo (entre 3½ y 7 tazas). Para evitar que el hervidor salpique agua hirviendo sobre el mostrador, asegúrese de que el agua no quede por encima de la parte inferior de la boquilla para servir .

Nota:

- No ponga el hervidor a funcionar sin agua.
- No llene demasiado el hervidor. Mantenga el nivel de agua por debajo de la boquilla para servir.
- No abra la tapa mientras se calienta el agua.

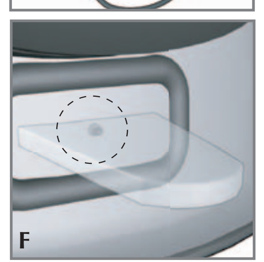
COMO HERVIR AGUA

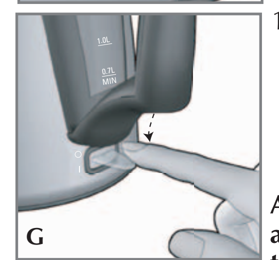


D

1. Presione el seguro y levante la tapa del hervidor **(D)**.
2. Asegúrese de que el hervidor tenga al menos 3½ tazas de agua fría del grifo antes de usarlo.
3. Cierre bien la tapa. (Debe quedar encajada en su lugar.)


E


F


G

4. Coloque el hervidor sobre la base de modo que el elemento de la parte inferior quede encajado y sujeto sobre la base **(E)**.
5. Oriente el hervidor de modo que la boquilla apunte en dirección opuesta a las paredes, los gabinetes y a usted.
6. Conecte el hervidor a una toma de corriente estándar. La luz que está en la base del hervidor, debajo del mango, se enciende **(F)**.
7. Presione el interruptor de encendido y apagado de modo que quede en la posición 'I' (se oirá un clic) y el agua comenzará a calentarse **(G)**.
8. Cuando el agua hierve, el hervidor se apaga automáticamente y la luz indicadora se apaga. No intente mantener el interruptor en la posición de encendido una vez que el agua haya hervido.
9. Para volver a hervir el agua, es necesario esperar varios minutos para que el agua se enfríe.
10. Para volver a utilizar el hervidor, permita que se enfríe. Antes de presionar el interruptor de encendido y apagado, verifique que haya agua suficiente en el hervidor. Simplemente presione el interruptor de modo que quede en la posición 'I' o bien deseche el agua que no se haya utilizado y vuelva a llenar el hervidor.

Advertencia: El hervidor se calienta cuando contiene agua hirviendo. Levántelo únicamente por el mango. Al transportar el hervidor a la mesa, llévelo con cuidado para evitar derrames. Colóquelo sobre un posafuentes para proteger la mesa o el mantel.

11. Sirva el agua con cuidado, especialmente cuando el hervidor está lleno al máximo. Sirva lentamente.

Nota: Asegúrese de que la tapa esté bien cerrada antes de servir agua caliente.

12. Para retirar el hervidor de la base, simplemente levántelo.
13. Vacíe y desconecte el hervidor cuando no lo utilice.

SUGERENCIAS ÚTILES:

- Utilice siempre agua fría y fresca para hervir.
- No guarde agua en el hervidor. Esto ayuda a evitar que se formen depósitos minerales.
- Para su seguridad, verifique que la tapa esté bien cerrada antes de presionar el interruptor de encendido y apagado.
- Desconecte siempre el hervidor antes de llenarlo.
- Nunca utilice menos de la cantidad mínima de agua (3½ tazas). Note la línea MIN en el hervidor.
- Nunca utilice más de la cantidad máxima de agua (7 tazas). Note la línea MAX en el hervidor.

- La alimentación está conectada únicamente a la base. Esto permite transportar el hervidor fácilmente hacia la mesa. (Recuerde utilizar un posafuentes debajo del hervidor cuando está caliente.)
- No intente mantener el interruptor en la posición de encendido (I) cuando el agua haya hervido.
- Utilice el hervidor para hervir agua para bebidas, sopas, cereal, fideos, arroz y pasta.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN
El hervidor no calienta.	El hervidor no está conectado. El hervidor no está correctamente colocado sobre la base.	Verifique que el aparato esté conectado a una toma de corriente que funcione, que el botón I/O haya sido presionado y que el hervidor esté correctamente colocado sobre la base.
El hervidor hirvió en seco.	El hervidor se encendió accidentalmente sin agua.	Desconecte el hervidor y permita que se enfríe completamente antes de volver a llenarlo.
El hervidor calienta pero no hierve o funciona de forma intermitente.	Puede ser necesario quitarle el sarro al aparato.	Siga las indicaciones para quitarle el sarro al hervidor.
El interruptor de encendido (I) no queda encendido.	El hervidor está demasiado caliente.	Permita que el hervidor se enfríe por lo menos entre 5 y 10 minutos. Asegúrese de que haya agua suficiente en el hervidor.

PROTECCIÓN INTEGRADA CONTRA SARRO

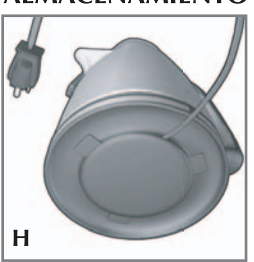
Con el transcurso del tiempo, se forma sarro al calentar agua. Aunque es inocuo, el sarro puede resultar molesto. El elemento calefactor oculto en el hervidor está diseñado para ayudar a reducir la acumulación de sarro. El hervidor cuenta con un filtro de sarro en la parte inferior de la boquilla para servir que evita que se cuelen partículas dentro del líquido que se va a consumir.

Cuidado y limpieza

Este aparato no contiene piezas reparables por el consumidor. Toda reparación se debe llevar a cabo por personal de servicio autorizado.

- Antes de limpiarlo, asegúrese de que la base esté desconectada y de que el hervidor se haya enfriado completamente. Deseche el agua que quede en el hervidor y que no se vaya a usar.
- Retire el filtro de sarro para limpiarlo. Lave el filtro con agua caliente y jabonosa o en el soporte de utensilios de la máquina lavaplatos.
- Lave el interior del hervidor con agua jabonosa y enjuáguelo. NUNCA SUMERJA EL HERVIDOR EN AGUA NI EN NINGÚN OTRO LÍQUIDO ni lo coloque en la máquina lavaplatos.
- Limpie el exterior del hervidor y la base con un paño húmedo o esponja y séquelos. Es posible que el elemento calefactor oculto en la parte inferior del interior quede descolorido. Esto no afecta al rendimiento. No use jabones, limpiadores ni almohadillas abrasivos.
- Con el transcurso del tiempo, es posible que el hervidor caliente pero que no hierva, dependiendo del uso que se le da y de la dureza del agua de su zona. Cuando esto ocurre, es necesario quitar el sarro. Utilice un desoxidante o limpiador de sarro y siga las instrucciones del fabricante.

ALMACENAMIENTO DEL CABLE



Guarde el cable debajo de la base enrollándolo sobre las guías **(H)**.

IMPORTANTES MISES EN GARDE

Lors de l'utilisation de tout appareil électroménager, il faut toujours observer des précautions de base, y compris ce qui suit :

- ❑ Lire toutes les directives.
- ❑ Ne pas toucher aux surfaces chaudes; utiliser les poignées et les boutons.
- ❑ Afin d'éviter les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessures, ne pas immerger le cordon, la fiche ou la base de l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
- ❑ Exercer une étroite surveillance lorsque l'appareil est utilisé par un enfant ou près d'un enfant.
- ❑ Débrancher l'appareil lorsqu'il ne sert pas ou avant de le nettoyer. Laisser l'appareil refroidir avant d'y placer ou d'en retirer des composantes, et de le nettoyer.
- ❑ Ne pas utiliser un appareil dont la fiche ou le cordon est abîmé, qui fonctionne mal ou qui a été endommagé de quelque façon que ce soit. Pour un examen, une réparation ou un réglage, rapporter l'appareil à un centre de service autorisé. Ou composer le numéro sans frais inscrit sur la page couverture du présent guide.
- ❑ L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant de l'appareil présente des risques d'incendie, de choc électrique ou de blessures.
- ❑ Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.
- ❑ Ne pas laisser pendre le cordon sur le bord d'une table ou d'un comptoir ni le laisser entrer en contact avec une surface chaude.
- ❑ Ne pas placer l'appareil sur le dessus ou près d'un élément chauffant électrique ou à gaz ni dans un four chaud.
- ❑ Toujours brancher la fiche de l'appareil d'abord, puis brancher le cordon dans la prise murale. Pour débrancher l'appareil, placer toutes les commandes à la position « OFF » (arrêt) et retirer la fiche de la prise.
- ❑ Garder le couvercle sur la carafe lorsque l'appareil est utilisé.
- ❑ Utiliser l'appareil uniquement aux fins pour lesquelles il a été conçu.
- ❑ Des brûlures peuvent de produire si le couvercle de la carafe est retiré pendant les cycles d'infusion.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS.

L'appareil est conçu pour une utilisation domestique seulement.

FICHE MISE À LA TERRE

Par mesure de sécurité, le produit comporte une fiche mise à la terre qui n'entre que dans une prise à trois trous. Il ne faut pas neutraliser ce dispositif de sécurité. La mauvaise connexion du conducteur de terre présente des risques de secousses électriques. Communiquer avec un électricien certifié lorsqu'on se demande si la prise est bien mise à la terre.

VIS INDESSERRABLE

Avertissement : L'appareil est doté d'une vis indesserrable empêchant l'enlèvement du couvercle extérieur. Pour réduire les risques d'incendie ou de secousses électriques, ne pas tenter de retirer le couvercle extérieur. L'utilisateur ne peut pas remplacer les pièces de l'appareil. En confier la réparation seulement au personnel des centres de service autorisés.

CORDON

a) Le cordon d'alimentation de l'appareil est court (ou amovible) afin de minimiser les risques d'enchevêtrement ou de trébuchement.

b) Il existe des cordons d'alimentation amovibles ou de rallonge plus longs et il faut s'en servir avec prudence.

c) Lorsqu'on utilise un cordon d'alimentation amovible ou de rallonge plus long, il faut s'assurer que :

1) la tension nominale du cordon d'alimentation amovible ou de rallonge soit au moins égale à celle de l'appareil, et que;
2) lorsque l'appareil est de type mis à la terre, il faut utiliser un cordon de rallonge mis à la terre à trois broches, et;
3) le cordon plus long soit placé de sorte qu'il ne soit pas étalé sur le comptoir ou la table d'où des enfants pourraient le tirer, ni placé de manière à provoquer un trébuchement.

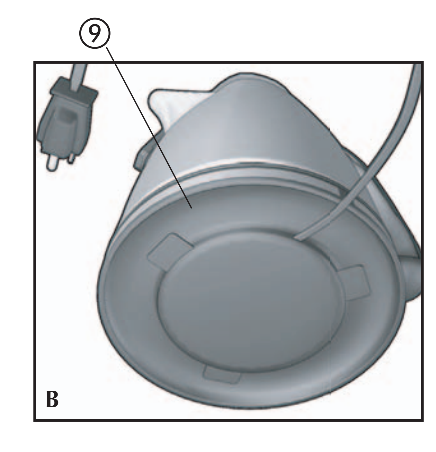
Note : Lorsque le cordon d'alimentation est endommagé, il faut le faire remplacer par du personnel qualifié ou, en Amérique latine, par le personnel d'un centre de sevice autorisé.

Le produit peut différer légèrement de celui illustré.



1. **Bouilloire de 1,7 l (60 oz)**
† 2. **Filtre anti tartre amovible (pièce n° JKC920C-01)**
3. **Clenche de dégagement du couvercle**
4. **Couvercle articulé à dispositif de maintien en position d'ouverture**
5. **Poignée**
6. **Indicateur de niveau d'eau à échelle de mesure**
7. **Interrupteur marche/arrêt (O/I) avec témoin lumineux**
† 8. **Base pivotante sur 360° (pièce n° JKC920C-02)**
9. **Range cordon**

† Pièces remplaçables par le consommateur et amovibles



Utilisation

Cet appareil est conçu pour un usage domestique seulement.

POUR COMMENCER

- Retirer le matériau d'emballage et les autocollants de l'appareil.
- Avant la première utilisation, laver l'intérieur de la bouilloire et le filtre anti tartre amovible avec de l'eau chaude et savonneuse, puis rincer jusqu'à ce que l'eau de rinçage soit claire.
- Choisir une surface de niveau où l'appareil sera utilisé en prévoyant suffisamment d'espace pour permettre à la vapeur de s'échapper sans endommager les comptoirs, les armoires et les murs.
- Dérouler le cordon d'alimentation du range cordon situé sous la base d'alimentation.
- Remplir la bouilloire avec 600 ml (2½ tasses) d'eau froide du robinet et 300 ml (1¼ tasse) de vinaigre et la placer sur la base d'alimentation.
- Brancher la fiche du cordon dans une prise de courant standard.
- Amener le liquide à pleine ébullition, puis vider la bouilloire.
- Remplir la bouilloire avec au moins 1,42 l (6 tasses) d'eau froide du robinet. Amener l'eau à pleine ébullition, puis vider la bouilloire. Recommencer. La bouilloire est maintenant prête à utiliser.

Remarque : La bouilloire ne fonctionne que si l'interrupteur marche/arrêt (O/I) est en position de marche (I). La bouilloire se mettra automatiquement en position d'arrêt (O) lorsque l'eau bouillera. De plus, la bouilloire s'éteindra automatiquement si elle ne contient pas d'eau.

REMPLISSAGE DE LA BOUILLOIRE

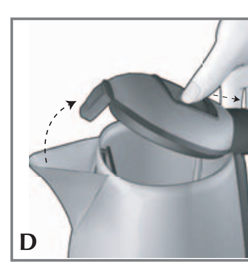


Appuyer sur la clenche et soulever le couvercle de la bouilloire **(C)**. Remplir la bouilloire avec la quantité d'eau froide du robinet désirée (de 830 ml à 1,66 l (3½ à 7 tasses). S'assurer que le niveau d'eau ne dépasse pas la partie inférieure du bec verseur, afin d'éviter que l'eau bouillante déborde sur le comptoir.

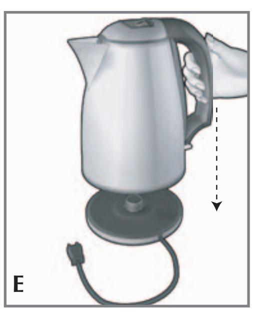
Remarque : Ne pas faire :

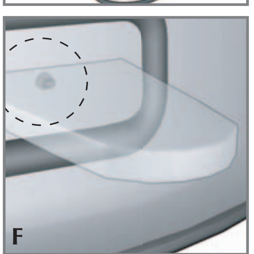
- Ne pas faire fonctionner la bouilloire sans eau.
- Ne pas trop remplir la bouilloire – garder le niveau d'eau en dessous du bec verseur de la bouilloire.
- Ne pas soulever le couvercle pendant que l'eau chauffe.

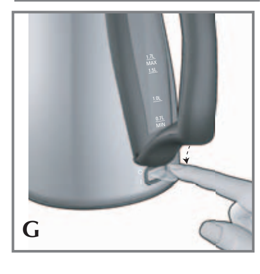
AMENER L'EAU À ÉBULLITION



1. Appuyer sur la clenche de dégagement du couvercle pour ouvrir le couvercle de la bouilloire **(D)**.
2. S'assurer que la bouilloire contient au moins 830 ml (3½ tasses) d'eau froide du robinet avant de l'utiliser.
3. Bien refermer le couvercle de la bouilloire (le couvercle s'enclenche).


E


F


G

4. Placer la bouilloire sur la base d'alimentation, de sorte que l'élément situé à la base de la bouilloire repose solidement sur la base d'alimentation **(E)**.
5. Placer la bouilloire de manière à ce que le bec soit dirigé loin des murs, des armoires et du corps.
6. Brancher la fiche du cordon dans une prise de courant standard. Le témoin de fonctionnement situé sous la poignée, à la base de la bouilloire, s'allume **(F)**.
7. Appuyer sur l'interrupteur marche/arrêt (O/I) pour le mettre en position de marche (I) (un déclic se fera entendre), et l'eau commencera à chauffer **(G)**.
8. Lorsque l'eau bout, la bouilloire se met automatiquement en position d'arrêt, et le témoin lumineux s'éteint. Ne pas essayer de maintenir l'interrupteur en position de marche une fois que l'eau bout.
9. Pour faire bouillir l'eau de nouveau, il est nécessaire d'attendre plusieurs minutes pour que la bouilloire refroidisse.
10. Laisser la bouilloire refroidir avant de la réutiliser. Avant d'appuyer sur l'interrupteur marche/arrêt (O/I), s'assurer qu'il y a suffisamment d'eau dans la bouilloire. Appuyer simplement sur l'interrupteur marche/arrêt (O/I) pour le mettre en position de marche (I), ou vider l'eau inutilisée et remplir la bouilloire à nouveau.

Avertissement : La bouilloire est chaude quand elle est pleine d'eau bouillante. Utiliser uniquement la poignée froide au toucher pour prendre la bouilloire. Si la bouilloire est posée sur la table, la transporter avec prudence pour éviter un déversement. Placer la bouilloire sur un dessous de plat pour protéger la table ou la nappe.

11. Tenir la bouilloire de niveau lorsque vous commencez à verser l'eau, surtout lorsqu'elle est remplie au maximum. Ne pas verser trop rapidement.

Remarque : S'assurer que le couvercle est bien fermé avant de verser l'eau chaude de la bouilloire.

12. Il suffit de soulever la bouilloire pour la dégager de la base d'alimentation.
13. Vider et débrancher la bouilloire lorsqu'elle n'est pas utilisée.

CONSEILS UTILES

- Toujours remplir la bouilloire avec de l'eau froide fraîche pour chaque utilisation.
- Ne pas laisser d'eau dans la bouilloire après utilisation; cela aide à prévenir la formation de dépôts de minéraux.
- Pour des raisons de sécurité, s'assurer que le couvercle de la bouilloire est bien fermé avant d'appuyer sur l'interrupteur marche/arrêt (O/I).
- Toujours débrancher la bouilloire avant de la remplir.
- Ne jamais utiliser une quantité d'eau inférieure à la quantité minimale requise (830 ml (3½ tasses)). Noter que le niveau d'eau minimal (MIN) est indiqué par une ligne sur la bouilloire.

- Ne jamais dépasser la quantité maximale d'eau (1,66 l (7 tasses)). Noter que le niveau d'eau maximal (MAX) est indiqué par une ligne sur la bouilloire.
- Seule la base d'alimentation est connectée au courant électrique, ce qui permet de déplacer facilement la bouilloire sur la table (ne pas oublier de déposer la bouilloire chaude sur un dessous-de-plat).
- Ne pas essayer de maintenir l'interrupteur en position de marche (I) une fois que l'eau bout.
- Utiliser la bouilloire pour faire bouillir de l'eau pour les boissons, les soupes, les céréales, les nouilles, le riz et les pâtes.

DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
La bouilloire ne fonctionne pas.	La bouilloire n'est pas branchée. La bouilloire n'est pas placée correctement sur la base d'alimentation.	S'assurer que l'appareil est branché dans une prise de d'alimentation fonctionnelle, que l'interrupteur marche/arrêt (I/O ou On/Off) est en position marche, et que la bouilloire est correctement placée sur la base d'alimentation.
La bouilloire a été mise en marche quand elle était vide.	La bouilloire a été accidentellement mise en marche quand elle ne contenait pas d'eau.	Débrancher la bouilloire et la laisser refroidir complètement avant de la remplir.
La bouilloire chauffe mais elle ne fait pas bouillir l'eau ou elle ne fonctionne que par intermittence.	Il peut être nécessaire de détartrer la bouilloire	Suivre les directives pour détartrer la bouilloire.
L'interrupteur marche (On ou « I ») ne demeure pas en position marche.	La bouilloire est trop chaude.	Laisser la bouilloire refroidir pendant au moins cinq à dix minutes. S'assurer qu'il y a assez d'eau dans la bouilloire.

PROTECTION ANTI-TARTRE

Du tartre se forme au fil du temps lorsque l'eau est chauffée. Bien que ce tartre soit sans danger, il peut être désagréable. L'élément chauffant dissimulé dans la bouilloire est conçu pour aider à réduire l'accumulation de tartre. La bouilloire est dotée d'un filtre anti-tartre au fond du bec verseur pour éviter que des particules ne soient versées dans les boissons.

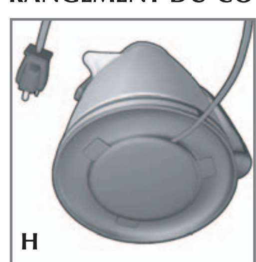
Entretien et nettoyage

L'utilisateur ne peut effectuer lui même l'entretien d'aucune pièce de cet appareil. Confier l'entretien à un technicien qualifié.

NETTOYAGE

- Avant de nettoyer la bouilloire, s'assurer que la base est débranchée et que la bouilloire est complètement refroidie. Vider l'eau qui reste dans la bouilloire.
- Retirer le filtre anti tartre pour le nettoyer. Nettoyer le filtre avec de l'eau chaude et savonneuse et le rincer ou le placer dans le compartiment à ustensiles du lave vaisselle.
- Nettoyer l'intérieur de la bouilloire avec de l'eau savonneuse, puis rincer. NE JAMAIS IMMERGER LA BOUILLOIRE DANS L'EAU OU D'AUTRES LIQUIDES et ne pas la mettre au lave vaisselle.
- Essuyer l'extérieur de la bouilloire et la base à l'aide d'un linge ou d'une éponge humide et sécher. L'élément chauffant dissimulé au fond de la bouilloire peut se décolorer, ce qui ne diminuera pas son rendement. Ne pas utiliser de savons ou de produits abrasifs ni de tampons à récurer.
- Au fil du temps, la bouilloire peut chauffer l'eau mais ne pas la faire bouillir, selon l'utilisation et la dureté de l'eau dans la région. Le cas échéant, il est temps de détartrer la bouilloire. Utiliser un détartrant et suivre les instructions du fabricant.

RANGEMENT DU CORDON



Ranger le cordon de façon pratique sous la base en l'enroulant autour des rainures de la base **(H)**.

NOTES/NOTAS

NOTES/NOTAS

NEED HELP?

For service, repair or any questions regarding your appliance, call the appropriate 800 number on cover of this book. Please **DO NOT** return the product to the place of purchase. Also, please **DO NOT** mail product back to manufacturer, nor bring it to a service center.
You may also want to consult the website listed on the cover of this manual.

One-Year Limited Warranty
(Applies only in the United States and Canada)

What does it cover?
- Any defect in material or workmanship provided; however, Applica's liability will not exceed the purchase price of product.

For how long?
- One year after the date of original purchase.

What will we do to help you?
- Provide you with a reasonably similar replacement product that is either new or factory refurbished.

How do you get service?
- Save your receipt as proof of date of sale.
- Check our on-line service site at www.prodprotect.com/applica, or call our toll-free number, 1-800-231-9786, for general warranty service.
- If you need parts or accessories, please call 1-800-738-0245.

What does your warranty not cover?
- Damage from commercial use
- Damage from misuse, abuse or neglect
- Products that have been modified in any way
- Products used or serviced outside the country of purchase
- Glass parts and other accessory items that are packed with the unit
- Shipping and handling costs associated with the replacement of the unit
- Consequential or incidental damages (Please note, however, that some states do not allow the exclusion or limitation of consequential or incidental damages, so this limitation may not apply to you.)

How does state law relate to this warranty?
- This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from state to state or province to province.

¿NECESITA AYUDA?

Para servicio, reparaciones o preguntas relacionadas al producto, por favor llame gratis al número “800” que aparece en la cubierta de este manual. **No** devuelva el producto al establecimiento de compra. **No** envíe el producto por correo al fabricante ni lo lleve a un centro de servicio. También puede consultar el sitio web que aparece en la cubierta de este manual.

Un año de garantía limitada
(Aplica solamente en Estados Unidos o Canadá)

¿Qué cubre la garantía?

- La garantía cubre cualquier defecto de materiales o de mano de obra. Applica no se responsabiliza por ningún costo que exceda el valor de compra del producto.

¿Por cuánto tiempo es válida la garantía?

- Por un año a partir de la fecha original de compra.

¿Qué clase de asistencia recibe el consumidor?

- El consumidor recibe un producto de reemplazo nuevo o restaurado de fábrica, parecido al original.

¿Cómo se obtiene el servicio necesario?

- Conserve el recibo original como comprobante de la fecha de compra.
- Se puede visitar el sitio web de asistencia al consumidor www.prodprotect.com/applica, o se puede llamar gratis al número 1-800-231-9786, para obtener información relacionada al servicio de garantía.
- Si necesita piezas o accesorios, por favor llame gratis al 1-800-738-0245.

¿Qué aspectos no cubre esta garantía?

- Los daños al producto ocasionados por el uso comercial
- Los daños ocasionados por el mal uso, abuso o negligencia
- Los productos que han sido alterados de cualquier manera
- Los productos utilizados o reparados fuera del país original de compra
- Las piezas de vidrio y demás accesorios empacados con el aparato
- Los gastos de tramitación y embarque relacionados con el reemplazo del producto
- Los daños y perjuicios indirectos o incidentales (sin embargo, por favor observe que algunos estados no permiten la exclusión ni la limitación de los daños y perjuicios indirectos ni incidentales, de manera que esta restricción podría no aplicar a usted).

¿Qué relación tiene la ley estatal con esta garantía?

- Esta garantía le otorga derechos legales específicos y el consumidor podría tener otros derechos que varían de una región a otra.

BESOIN D’AIDE?

Pour communiquer avec les services d’entretien ou de réparation, ou pour adresser toute question relative au produit, composer le numéro sans frais approprié indiqué sur la page couverture. **Ne pas** retourner le produit où il a été acheté. **Ne pas** poster le produit au fabricant ni le porter dans un centre de service. On peut également consulter le site web indiqué sur la page couverture.

Garantie limitée de un an
(Valable seulement aux États-Unis et au Canada)

Quelle est la couverture?

- Tout défaut de main-d’oeuvre ou de matériau; toutefois, la responsabilité de la société Applica se limite au prix d’achat du produit.

Quelle est la durée?

- Un an après l’achat original.

Quelle aide offrons nous?

- Remplacement par un produit raisonnablement semblable nouveau ou réusiné.

Comment se prévaut-on du service?

- Conserver son reçu de caisse comme preuve de la date d’achat.
- Visiter notre site web au www.prodprotect.com/applica, ou composer sans frais le 1 800 231-9786, pour obtenir des renseignements généraux relatifs à la garantie.
- On peut également communiquer avec le service des pièces et des accessoires au 1 800 738-0245.

Qu’est-ce que la garantie ne couvre pas?

- Des dommages dus à une utilisation commerciale.
- Des dommages causés par une mauvaise utilisation ou de la négligence.
- Des produits qui ont été modifiés.
- Des produits utilisés ou entretenus hors du pays où ils ont été achetés.
- Des pièces en verre et tout autre accessoire emballés avec le produit.
- Les frais de transport et de manutention reliés au remplacement du produit.
- Des dommages indirects (il faut toutefois prendre note que certains états ne permettent pas l’exclusion ni la limitation des dommages indirects).

Quelles lois régissent la garantie?

- Les modalités de la présente garantie donnent des droits légaux spécifiques. L’utilisateur peut également se prévaloir d’autres droits selon l’état ou la province qu’il habite.

1500 W 120 V～ 60 Hz



R12008/3-12-35E/S/F

Made in People's Republic of China
Printed in People's Republic of China

Fabricado en la República Popular de China
Impreso en la República Popular de China

Fabriqué en République populaire de Chine
Imprimé en République populaire de Chine

Printed on recycled paper.
Impreso en papel reciclado.
Imprimé sur du papier recyclé.